



Vita de ploania y de paisc

Joneza: la Joneza envieia der bel ala **festa sön chi prés, en domegna ai 30 de iuli**; ales 11:45 vegnel zebré na santa messa sön "Fontanes" dal Tistler (sora Frena) y dedò sarál por düc val' da mangé y aorela cörta.



Funziuns liturgiches sö La Crusc



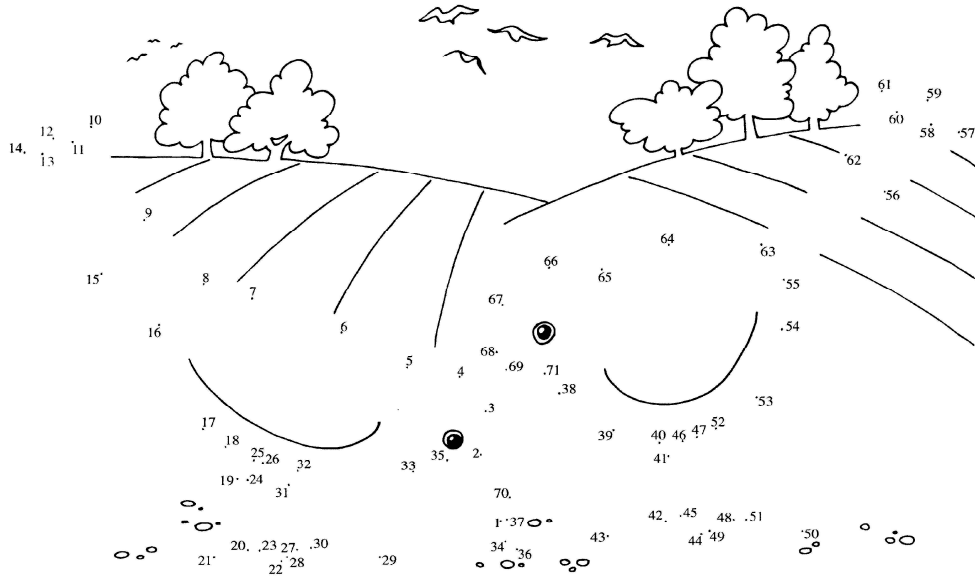
Dedemesaledema ai 26 de iuli, Sanc Iachin y Anna:
ales **7:30** prozesciun da San Linert a La Crusc,
ales **9:30 s.m.** en onú de Sant'Anna
y prozesciun eucaristica con 2 Vangeli,
Le lift da La Crusc é en funziun dales 08:30 ales 17:30.



enformaziuns y termins

KVW Senioreclub: en dedemesaledema ai 26 de iuli ales 10:00 peiun da plaza de dljia d'Al Plan demez, por jí a pé do le tru ete por la Val, cina ta Fodara Masaron. An ven spo zoruch cole bus.

Enformaziun: pla „Festa dai mituns“, ai 11 de iuli a San Martin, él romagnü zoruch deplü toc de quant. Che co á mancia val pó jí te Sorvisc ai Jogn a damané do.



Döt le bun a: Emma Anna Kastlunger Ellecosta 25.07.1937
y a düc chi co á santennom y compless i agn cöst'edema

Impressum: Ploania d'La Pli; redaziun Franz Rigo y Edith Willeit
Comunicaziuns cina al dedemesaledema sera a Franz Rigo: ☎ 0474 500978 o ✉ ploania@gmx.net
Download plata: www.unitepastorala.org



Plata dla Ploania La Pli de Mareo Santa Maria dal Bun Consei

Ploan: **Signor Heinrich Perathoner**
E-mail: ploania@gmx.net

Calogna Al Plan: **0474 501006**
Radio de Ploania: **93,00 MHz**

UNITÉ PASTORALA



VAL BADIA
www.unitepastorala.org

Ann A

23.07.2017 - 16. domegna ia por l'ann

n. 35

La pazionza y la bunté de Cehlbeldio

📖 Sap 12, 13.16–19 | Rom 8, 26–27 | Mt 13, 24–43

Dal Vangelo do San Mateo:

Te chel tomp ²⁴ti á Gejú cunté ala meja cösta parabola: Con le regn dal ci éra desco con n el, co á somené de bona somonza te so ciamp. ²⁵Dertan che la jont dormía, él gnü so nemich, á somené zizania danter le formont y s'an é endô jü. ²⁶Canche la somonza ea corsciüda sö y fajea spí, é ince gnü la zizania a löm. ²⁷Danló é i fanc jüs dal patrun y á dit: Signur, ne n'aste nia somené de bona somonza te to ciamp? Da olá ven pa la zizania? ²⁸Al á respognü: Cösc é sté n mio nemich co á fat. Danló ti á i fanc dit: Désson jí y la trá fora? ²⁹Al ti á respognü: Na, zonza tireise fora ince le formont con la zizania. ³⁰Lascede cresce entrami cina dala racoiüda. Canch'al é spo atló le tomp dla racoiüda, dijarái ai lauranc: Abinede empröma adöm la zizania y liédela te manes por la burjé; le formont endere condüjede te mia majun. [...]

I ponsun do

Gonot iudicunse con cör dür porsones co á, dô nosta minunga, fat val' de mal y i pordun la pazionza con chi co mostra püch interes por la dljia. Gejú endere s'amonesc da meter averda: sen é döt ciamó tal cresce - che sa pa da dí dan la racoiüda, desch'ara sará? Sen é döt ciamó ascognü y che, ater co Chelbeldio, é pa bogn da desferonzié le bun dal mal? Sce Chelbeldio lascia cresce döt cina ala racoiüda, spo ne podunse nos nia iudiché en prescia.



I periu

Sant Idio, tó su es le licare sora le bun y le mal. Deidesse ch'i ne iudicunse nia i atri y dassé la forza da chirí fora le bun. Por Crist, nosc Signur.

Wilhelm Egger "Sonntagsbibel"



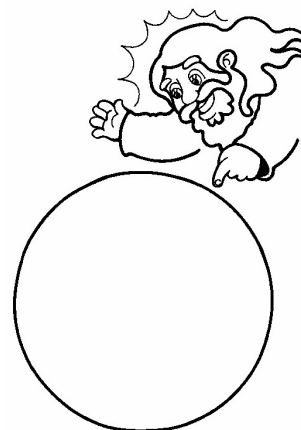
Letöres dla 17. domegna ia por l'ann:

1 Resc 3, 5.7–12 | Rom 8, 28–30 | Mt 13, 44–52

Edema liturgica dai 23.07. ai 30.07.2017

| | |
|--------------------|--|
| DOM 23. | 16. domegna ia por l'ann de San Cristofe, Sant'Anna <i>Brighita de Svezia (patrona d'Europa), Apollinaris</i> |
| 08:30 | gran messa en onú de Sant'Anna por les omes y fomenes y por döta la ploania, benedisciun dal tomp <i>oferta de San Cristofe</i> |
| ► | 3. s.m. de sopoltöra por + Pasquale Winkler , Rara corona dla comunité |
| 10 y 18 | <i>s.m. a Al Plan</i> |
| Lön 24. | <i>Cristofe, Scharbel Mahluf, Cristina, Siglinde</i> |
| 07:30 | <i>s.m. a Al Plan</i> |
| Ded 25. | fešta de San Iaco apostul (<i>patron de Badia</i>), <i>Tea</i> |
| 07:30 | s.m. por +tes Rita y Angela Willeit, Cianoré |
| Dem 26. | memoria dai Sanc Iachin y Anna , <i>geniturs de Santa Maria Oma de Dio, Cristiana</i> |
| 18:00 | <i>s.m. a Al Plan</i> |
| Jöb 27. | <i>Bertold, Natalia</i> |
| 19:30 | s.m. por + Ida Costabiei, La Ila s.m. por + Maria Kehrer ved. Vollmann, Slugher s.m. por +ti Ploner, Framacia |
| Ven 28. | <i>Viktor, Benno, Innozenz</i> |
| 07:10 | <i>s.m. a Al Plan</i> |
| Sab 29. | <i>Marta da Betania, Flora, Wilhelm</i> |
| 07:30 | s.m. por +ti Astner, Ciasanea s.m. en onú de Sant'Antone, Sant'Ojep y San Cristoforo |
| DOM 30. | 17. domegna ia por l'ann <i>Pire Crisologo, Ingeborg, Beatrix</i> |
| 08:30 | gran messa por döta la ploania, benedisciun dal tomp <i>oferta por i debojügnis dla ploania</i> |
| ► 11:45 | <i>sön „Fontanes“ dal Tistler</i> s.m. do int. dla Joneza y dles families |
| 10 y 18 | <i>s.m. a Al Plan</i> |
| ampola: | por fam. Adolf y Berta Feichter, Cramer |
| ministronc: | ► da doman y domegna: Jacklyn Clara y Cecilia Ellecosta ► da sera y domegna: Stefan Taibon y Denis Trebo |
| i recordun: | Iudita Willeit Pedevilla + 23.07.2007 |

La storia dla creaziun, cuntada ai mituns (4)



Chelbeldio á spo orü abelí ince le ci. Löms orêl avei: ia por le de dess slominé le soredl te n ci bel bröm y de net ne dessel gnanca ester scür daldöt. Porchel n'ál nia ma fat le soredl mo ince la löna y ciamó engröm de steres.

Cösc n'ea nia ma val der de bel, mo al daidâ ince capí le passé dal tomp y dles sajuns: con l'orí y le florí dal soredl podèn odei avisa canche le de metea man y canche al se roâ, canche le soredl ea le plü alalt sâh che al ea misdé, canche la löna ea endô colma sâh ch'al ea passé cater edemes, canche al gnea plü adora scür sontín che al gnea l'altonn. Porchel ea le soredl y la löna en gran aiüt y ensciö ésera ince ciamó al dedaencö.

Chelbeldio ti ciarâ al soredl, ala löna y ales steres sö a ci y ea der encontont, y al á dit: "Cösc é bun ensciö!"

San Cristoforo, portatore di Cristo

[...] Il segno concreto che abbiamo davvero incontrato Gesù è la gioia che proviamo nel comunicarlo anche agli altri. E questo è fare un dono: io ti do quello che mi dà gioia.

Leggendo il Vangelo vediamo che questa è stata l'esperienza dei primi discepoli: dopo il primo incontro con Gesù, Andrea andò a dirlo subito a suo fratello Pietro (cfr Gv 1,40-42), e la stessa cosa fece Filippo con Natanaele (cfr Gv 1,45-46). Incontrare Gesù equivale a incontrarsi con il suo amore. Questo amore ci trasforma e ci rende capaci di trasmettere ad altri la forza che ci dona.

In qualche modo potremmo dire che dal giorno del Battesimo viene dato a ciascuno di noi un nuovo nome in aggiunta a quello che già danno mamma e papà, e questo nome è "Cristoforo": tutti siamo "Cristofori".

Cosa significa? "Portatori di Cristo". E' il nome del nostro atteggiamento, un atteggiamento di portatori della gioia di Cristo, della misericordia di Cristo. Ogni cristiano è un "Cristoforo", cioè un portatore di Cristo! [...]

